

ARCHIVES

I.C.J.

Communiqué No. 59/49
(Unofficial)

The following information from the Registry of the International Court of Justice is communicated to the Press:

In the course of six hearings held between 19 and 21 October 1959 in the second phase of the case concerning Right of Passage over Indian Territory (Portugal y. India), Shri M.C. Setalvad and Professor Waldock continued and concluded the statement of the case on behalf of the Government of India. Shri M.C. Setalvad filed the Submissions of the Government of India.

The Agent for the Government of Portugal having requested an interval before beginning the oral reply, the next hearing of the Court will begin on Saturday, 24 October 1959, at 10.30 a.m.

The Hague, 21 October 1959

C.I.J.

Communiqué n° 59/49
(Non officiel)

Les renseignements suivants, émanant du Greffe de la Cour internationale de Justice, sont mis à la disposition de la presse:

Au cours des six audiences tenues du 19 au 21 octobre 1959 en la seconde phase de l'affaire du droit de passage sur territoire indien (Portugal c. Inde), Shri M.C. Setalvad et le professeur Waldock ont poursuivi et terminé l'exposé de la thèse du Gouvernement de l'Inde. Shri M.C. Setalvad a déposé les conclusions de ce Gouvernement.

L'Agent du Gouvernement du Portugal ayant demandé un délai avant de commencer la réplique orale, la prochaine audience s'ouvrira le samedi, 24 octobre 1959 à 10 heures 30.

La Haye, le 21 octobre 1959